

Verso

- 4^η X. 1 πώλησις τοῦ δευτέρου
 2 δροῦ εἰς τὸ χωράφι
 3 τῶν βαλανῶν διὰ γρ. 50.

13

'Ομολογία τοῦ κοινοῦ τῆς Ἀμοργοῦ

Χάρτης δίφυλλος
 0,300 × 0,210

1810, Σεπτεμβρίου 28
 Ἀμοργός

Ἡ «κοινότης» (στίχ. 3) ἡ τὸ «κοινόν» (verso στίχ. 1) τῆς Ἀμοργοῦ, λαβὸν ἐν ᾧ τοῖς 1810 ἀνάγκην χρημάτων, δανείζεται τὴν 28ην Σεπτεμβρίου τοῦ αὐτοῦ ἔτους διὰ τὰς ἀνάγκας του παρὰ τοῦ Κωνσταντάκη Ἰωάννου Μπάου τὸ ποσὸν τῶν χιλίων ἑκατὸν γροσίων, ἐκδίδοντος ὑπὲρ τοῦ δανειστοῦ δμολογίαν, ἵτοι χρεωστικὴν ἀπόδειξιν. Τὸ δάνειον συνάπτεται δι' ἐν ᾧ τοῖς καὶ μὲ τόκον 12% κατ' ἐτοὺς μετὰ τὴν πάροδον τοῦ ὅποίου καθίσταται ληξιπρόθεσμον ἐπὶ τόκῳ ὑπερημερίας 12% ἐπίσης μέχρις ὀλοσχεροῦς ἔξιοφλήσεως.

→ Τὸ ἔγγραφον ἀποτελεῖ δμολογίαν, ἵτοι ἔγγραφον περὶ συνάψεως δανείου. Ἰδιαίτερος προσδιορισμὸς δὲν ἀπητήθη, διότι κατ' ἔξοχὴν ἡ σύμβασις δανείου συνήπτετο ἔγγραφως, συμφώνως πρὸς συνήθειαν σταθερῶς κρατήσασαν καθ' ὅλην τὴν ἴστορικὴν ἔξέλιξιν τοῦ Ἑλληνικοῦ δικαίου ἀπὸ τῆς ἐλληνιστικῆς περιόδου. Ἐφ' ὅσον ἐπομένως διὰ τὴν σύστασιν αὐτοῦ ἀπητεῖτο ἔγγραφον, καλούμενον δμολογία, διὰ τοῦ τελευταίου τούτου ἔχυπακούετο ἀνευ ἐτέρου τὸ δάνειον. Συνετάσσετο δὲ αὗτη, ὡς ἡ παροῦσα, ὑπὸ τύπου χρεωστικῆς ἀποδεῖξεως. Διὰ τὸ ἀδιάβλητον ὑπέγραφον μάρτυρες, συνήθως τρεῖς (*Πρόχειρον Νομικὸν ΘΕΟΦΙΛΟΥ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΑΜΠΑΝΙΑΣ*, ἐκδ. Ε. Ταπεινοῦ, Κωνσταντινούπολις 1887, σελ. 209 ἐπ.). Τοῦτο ὅμως δὲν ἐτηρεῖτο πάντοτε. Εἰς τὴν παροῦσαν δὲν προσυποράφουν μάρτυρες, σὺν τοῖς ἄλλοις καὶ διότι τὸ δάνειον συνάπτει ἡ κοινότης, ὑπογράφουν δὲ ἀρχαὶ καὶ νοικοκύρηδες.

Πρὸς τὸ τελευταῖον γεγονὸς συνδέεται τὸ ζήτημα, ἂν αἱ κοινότητες κατὰ τὴν περίοδον τῆς Τουρκοκρατίας ἀπετέλουν νομικὰ πρόσωπα καὶ ἐν συνεχείᾳ, ἂν καὶ μέχρι ποίου σημείου αἱ πράξεις καὶ ἐνέργειαι τῶν ἐκπροσωπούντων ταύτας τὰς ἐδέσμενον.

Εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν δέον, ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τοῦτο, νὰ ἐπιστηθῇ ἡ προσοχὴ ἐπὶ τοῦ γεγονότος, δπερ, καθ' ἡμᾶς, δὲν εἶναι συμπτωματικόν, ὅτι δηλ. ἐν στίχ. 2 ἐπ. λέγεται: δῆλον γίνεται, ὅτι ἐλάβομεν δανειακῶς διὰ χρείαν καὶ ἀνάγκην τῆς κοινότητός μας ἡμεῖς οἱ κάτοικοι τῆς ἀμοργοῦ ἵερεῖς προεστοὶ νοικοκύρηδες. Δηλαδὴ φέρονται δανειζόμενοι ἀπαντεῖς οἱ κάτοικοι, οἵτινες καὶ διὰ τοῦτο ἦσαν μέλη τῆς κοινότητος Ἀμοργοῦ καὶ οὐχὶ ἡ κοινότης ὡς νομικὸν πρόσωπον. Ἄν δὲ προστίθεται: ἵερεῖς προε-



στοὶ νοικοκύρηδες, τοῦτο συμβαίνει διὰ νὰ ἔξαρθῃ ἡ κατηγορία τῶν προσώπων αὐτῶν, ἀτινα, κατὰ τὴν περίοδον αὐτὴν τοῦ Ἐθνους, ἀπετέλουν τοὺς ἔξέχοντες ἢ προύχοντας ἐκ τῶν κατοίκων. Ἐὰν τὸ δάνειον ἥδυνατο νὰ συναφθῇ ἐκ μέρους τῆς κοινότητος ὡς προσώπου ἀνεξαρτήτου πρὸς τὰ ἀποτελοῦντα αὐτὸ μέλη, τὴν ὅμολογίαν θὰ ἔπρεπε νὰ ὑπογράψῃ ὁ τὴν κοινότητα νομίμως ἐκπροσωπῶν. Βεβαίως εἰς τὰς νήσους τοῦ Αἰγαίου οἱ δημογέροντες ἔξελέγοντο ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς κοινότητος, οὗτοι δὲ μετὰ τῶν προκρίτων ἔξελεγον τοὺς προεστούς, καλούμένους εἰδικῶς ἐν Ἀμοργῷ, ὡς δεικνύει τὸ παρὸν ἔγγραφον, ἐπιτρόπους. Τὰ καθήκοντα ὅμως αὐτῶν συνίσταντο, φαίνεται, κυρίως εἰς τὴν ὑποχρέωσιν πρὸς βεβαίωσιν καὶ εἰσπραξιν τῶν πρὸς τὸν σουλτᾶνον καταβλητέων φόρων (Ν. ΜΟΣΧΟΒΑΚΗ, *Tὸ ἐν Ἑλλάδι δημόσιον δίκαιον ἐπὶ Τουρκοκρατίας*, Ἀθῆναι 1882, σελ. 123). Πάντως εἰς τὴν Ἀμοργόν, ἀν ἐκ τοῦ παρόντος δυνάμενα νὰ κρίνωμεν, εἰς ὑποχρεώσεις δὲν ἥδυναντο νὰ ὑποβάλουν τὴν κοινότητα οἱ ἐπίτροποι. Τοῦτο ἀποδεικνύεται, ὡς νομίζω, καὶ ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ὁ ἐπίτροπος (στίχ. 19) συνυπογράφει μετ' ἄλλων ἀρχόντων καὶ πολιτῶν καὶ πάντως οὐχὶ πρῶτος, ἢ ἐκ τῶν πρώτων, ἀλλ' ὅγδος. Κατ' ἀκολουθίαν ἔχοειάσθη, πρὸς ἔξασφάλισιν τοῦ δανειστοῦ, νὰ ὑπογράψουν τὴν ὅμολογίαν καὶ ὁ οἰκονόμος ἀμοργοῦ, ὁ σακελλάριος, ὁ πρωτόπαππας, ὁ λογοθέτης (στίχ. 12-15) ὁ καντζιλέρης (στίχ. 21) διὰ τὸ ἥμικὸν φαίνεται μέρος, ἐνῷ, οἱ ἄλλοι ἐν στίχοις 16, 17, 18 καὶ 20 ὑπογράφοντες ἥσαν οἱ νοικοκύρηδες (τοῦ στίχου 4), οἵτινες, ὡς φερέγγυοι, ἔξησφάλιζον ὡς τοιοῦτοι τὴν ἀπαίτησιν τοῦ δανειστοῦ. Ἀσφαλῶς ἡ ἔξόφλησις τοῦ δανείου θὰ συνετελεῖτο διὰ κοινῆς εἰσφορᾶς ἀπάντων τῶν μελῶν τῆς κοινότητος. Ὁ δανειστὴς ὅμως μόνον διὰ τῶν νοικοκύρηδων ἔξησφαλίζετο, ἐναντίον τῶν δποίων καὶ θὰ ἔστρεφετο ἐν περιπτώσει μὴ καταβολῆς τοῦ χρέους. Τὸ συμπέρασμα τοῦτο ἄγει καὶ εἰς τὴν σκέψιν, ὅτι ἡ ἔννοια τῆς κοινότητος ὡς νομικοῦ προσώπου ἥτο μᾶλλον χαλαρά ἐν τῇ νήσῳ Ἀμοργῷ κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην τούλαχιστον. Τὸ αὐτὸ λεκτέον καὶ ὡς πρὸς τὴν Καρύταινα, ἀν κρίνωμεν ἐκ τῆς ὅμολογίας τοῦ ἔτους 1778, τῆς δημοσιευομένης ὑπὸ τοῦ Γ. Α. ΧΡΥΣΑΝΘΑΚΟΠΟΥΛΟΥ, *Ἡ Ἡλεία ἐπὶ Τουρκοκρατίας*, Ἀθῆναι 1950, σελ. 247: *δια τον παροντος μας γραμματος φανερογομε εμεις γεροντες κε ριγααδες ολη του καζα της καρητενας.... καὶ ἐν τέλει: βεβεογομε ἰδιοχηρος μας κε υ πολιπι ραγιαδες ολι, μεταξὺ δὲ τῆς σφραγίδος καὶ ἄλλων τινῶν ὑπογραφῶν: βεβεονο κε ιποληπη ολη βεβεονο με.*

Τὸ ζήτημα τῆς νομικῆς προσωπικότητος τῶν κοινῶν κατὰ τὴν περίοδον τῆς Τουρκοκρατίας ἔχει ἀνάγκην ἐπισταμένης καὶ ἐνδελεχοῦς ἔρευνης. Διότι πάντες οἱ μέχρι τοῦτο ἔρευνήσαντες τὴν ἴστορίαν τῶν Ἑλληνικῶν κοινῶν δὲν ἐπρόσεξαν τὸ ζήτημα. Ἀλλως ἡ τουρκοκρατούμένη Ἑλλὰς δὲν ἥτο ἡ μόνη χώρα, ἐν ᾗ ἡ διαμόρφωσις τῆς ἔννοίας τῶν κοινῶν ὡς νομικῶν προσώπων ἥτο ἀτελής. Κατὰ τὸν μεσαίωνα χαλαρὰ ἥτο ἡ ἀντίληψις περὶ τῆς νομικῆς προσωπικότητος τῶν κοινῶν καὶ εἰς ἄλλας χώρας. Ἐν Ἰταλίᾳ, αἴφνης, κατὰ τὸν 11ον αἰῶνα, ὑπῆρχεν ἡ civitas, ἥτις, οὖσα ὠρισμένη περιοχή, περιβαλλομένη ὑπὸ



τείχους, διηρημένη εἰς *regiones* ἡ portae καὶ συνήθως ἐπαρχίαν ἐπισκοπικήν, ἀπετέλει νομικὸν πρόσωπον. Δὲν ἀπετέλουν ὅμως πάντοτε τοιοῦτον αἱ ὑποδιαιρέσεις αὐτῆς, ἢτοι αἱ casales, villaes, pagi, loci, vici. Καὶ αὗται βεβαίως ἀπετέλουν universitates κατὰ βάσιν. Ἀλλὰ τόσον εἰς τὰς περιπτώσεις αὐτῶν, ὅσον καὶ τῶν civitates ἐπικρατεῖ, ὡς συνήθως λέγεται, ἡ ἔννοια τῆς totalità (ὅλοτητος) καὶ οὐχὶ ἡ ἔννοια τῆς unità (ένότητος). Ἐπομένως ὁσάκις ὁ λαὸς ὥφειλε νὰ ἐκτελέσῃ πρᾶξιν συλλογικήν, τὸ ἀντίστοιχον ἔγγραφον ἔξηρε τὸ γεγονός, ὅτι ἄπας ὁ λαὸς παρίστατο κατ' αὐτήν. Ὁσάκις δὲ τὴν πρᾶξιν ὑπέγραφον οἱ προϊστάμενοι τῶν ιταλικῶν αὐτῶν κοινῶν, οητῶς ἀναφέρεται ἐν αὐτῇ ὅτι συνέπραττεν ἄπας ὁ λαός. Εἴς τινα, αἴφνης, carta τοῦ ἔτους 1214, ὁ Podestà τῆς Gaeta δηλοῖ ὅτι ἔλαβεν a consulibus et populo gaietanis τὸ stipendium ὅπερ εἶχον μετ' αὐτοῦ συμφωνήσει νὰ καταβάλλουν οἱ consules et populus καὶ καταλήγει: Consules et totum populum Gaiete masculos et feminas, et omnia bona et tenimenta Gaiete stabilia et mobilia quieta facimus et secura in sempiternum (*Cod. Dipl. Cajet.*, II, n. CCCLXXVIII, σελ. 339). Τὰ παραδείγματα ἀφθονοῦν. Βλέπε ταῦτα μνημονεύμενα ὑπὸ τοῦ FR. CALASSO, *La legislazione statutaria dell'Italia Meridionale. Parte prima. Le basi storiche. Le Libertà cittadine dalla fondazione del regno all'epoca degli statuti*, Roma 1929, σελ. 271 ἐπ., ἔνθα καὶ περὶ τοῦ ὅλου θέματος. Ὁ τρόπος καθ' ὃν εἶναι συντεταγμένον τὸ ἐν λόγῳ ἔγγραφον τῆς Gaeta ἔχει μεγάλην ὁμοιότητα πρὸς τὸ ἀνωτέρῳ ἀναφερόμενον ἐκ Καρυταίνης, ἐνῷ τὸ παρὸν μᾶς ἀναγκάζει νὰ ἔχωμεν πολλοὺς ἐνδοιασμοὺς ὡς πρὸς τὸ ἄν ἐν Ἀμοργῷ ἐκράτει σαφῆς ἡ ἀντίληψις περὶ τοῦ κοινοῦ ὡς νομικοῦ προσώπου. Τὰ αὐτὰ λεκτέα καὶ περὶ τοῦ κατωτέρῳ δημοσιευμένου 109 ἔγγραφου, τῆς Ἀμοργοῦ ἐπίσης. Πρόκειται περὶ χρεωστικῆς ὁμολογίας τοῦ Κοινοῦ ἐκδοθείσης ὑπὲρ τοῦ Γιαννάκη οἰκονόμου Λειμβαίου, εἰς τὴν δποίαν δηλοῦται ὅτι: Αηλοποιοῦ μεν ἡμεῖς ὅλοι κοιν(ῶς) οἱ ἐγκάτοικοι τῆς νήσου ἀμοργοῦ ὅτι ἐλάβομεν παρὰ τοῦ... ὡς διαλαμβάνονταν τὰ συμφωνητικά μας Γράμματα (στίχ. 2-6)... ὅθεν εἰς ἔνδειξιν τῆς ἀληθείας δώνοντες τὴν παρὸν φιτζεβούτα ὑπογεγραμμένη καὶ βεβαιωμένη ἀπὸ τὴν κοινή μας Καικελλαρία (στίχ. 6-7) κτλ. Τὴν ὁμολογίαν ὑπογράφουν ὁ ἐπίτροπος, ὁ σακελλάριος καὶ ἄλλοι μὴ ἐν τέλει. Τὸ αὐτὸ λεκτέον καὶ περὶ τῆς Μήλου καὶ τῆς Σίφνου, αἱ ὁμολογίαι τῶν δποίων δημοσιεύονται ἐπίσης ἐν τῇ παρούσῃ συλλογῇ. Παραπλήσια εἶναι καὶ τὰ κατωτέρῳ ἔγγραφα, ἢτοι αἱ ὁμολογίαι τοῦ κοινοῦ τῆς Υδρας, ἐν Ἀρχείῳ τῆς Κοινότητος "Υδρας 1778–1832 δημοσιευμένῳ ὑπὸ ANT. ΛΙΓΝΟΥ, 1, ἐν Πειραιεῖ 1921 Ἐν ὁμολογίᾳ ἐνταῦθα [σ. 16 (Σ)] οἱ Πρωεστῶτες" Υδρας λέγουσιν: φανερώνομεν.... δι τὴν ἐλάβομεν ἀπὸ τὸν.... γρόσια τὸν ἀριθμὸν.... καὶ ὑποσχόμεθα τὰ τοῦ τὰ ἐπιστρέψωμεν σῶα καὶ ἀνελλιπῆ.... χωρὶς τινὸς λόγου προφάσεως καὶ ἐναντιότητος· μὰ εἰμὲν καὶ δὲν τοῦ τὰ ἐπιστρέψωμεν εἰς τὴν διορίαν μας, τὰ ἔχωμεν τὰ τοῦ πληρώνωμεν διάφορον πρὸς εἴκοσι τὰ ἑκατόν, διὸ καὶ μένομεν ὁ εἰς ὑπὲρ τοῦ ἑτέρου μαλινὰ κεφίληδες καὶ πληρωταὶ (τοῦ ἔτους 1792). Τὸ μαλινὰ κεφίληδες



καὶ πληρωταὶ – καίτοι ἀγνοῶ τὴν τουρκικὴν – εἶναι, νομίζω, τὸ ἀντίστοιχον τοῦ ἀλλήλων ἔγγυοι εἰς ἔκπισιν τῶν Ἑλληνοαιγυπτιακῶν παπύρων, δι’ οὗ ἰδούται ἀλληλέγγυος εὐθύνη καὶ περὶ οὗ βλέπε G. A. PETROPOULOS, *Papyri Societatis Archaeologicae Atheniensis*, Ἀθῆναι, 1939, σελ. 153 σημ. 8-9. Ἐν ᾧ ἡ ἔξηγησις, ἦν δίδω, εὐστοχῇ, τότε τὸ ἔγγραφον αὐτὸν τῆς Ὅδρας ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὸ παρόν; γεννῶν τὰ αὐτὰ προβλήματα. Ἐν τῷ αὐτῷ τόμῳ τοῦ Ἀρχείου τῆς Ὅδρας καὶ ἐν σ. 24, τοῦ ἔτους 1792: «τὴν σήμερον φανερώσομεν καὶ δμολογοῦμεν ἡμεῖς οἱ γέροντες καὶ προεστοὶ τοῦ νησίου μας γρόσια... καὶ ὑποσχόμεθα... νὰ τοῦ τὰ ἔγχειρίσωμεν... Ὁμοίως εἰς τὸν αὐτὸν τόμον τοῦ ἴδιου Ἀρχείου σελ. 39 (τοῦ ἔτους 1793). Εἰς τὸν αὐτὸν τόμον τοῦ αὐτοῦ Ἀρχείου καὶ ἐν σελ. 41 πρὸς τὸν διερμηνέα τοῦ στόλου Κωστάκην Χαντζερῆν, ἐν ἔτει 1793, ἀπευθύνονται ὅχι μόνον οἱ γέροντες καὶ οἱ προεστῶτες, ἀλλὰ Γέροντες καὶ προεστῶτες καὶ ὁ λοιπὸς ραγιᾶς Ὅδρας, ἐνῷ αὐτόθι καὶ πάλιν (σελ. 47, Σ) ὁ Χουσεῖν πασᾶς ἀπευθύνεται δι’ ἔγγραφου του πρὸς τὸν προεστῶτας καὶ ἐπιτρόπους καὶ δλον τὸν κοινὸν ραγιᾶν τῆς νήσου Ὅδρας (τοῦ ἔτους αψιγγφ). Ὁμοίως ἐνθ' ἀν., σελ. 54 (Σ), τοῦ ἔτους αψιγδον. Εἰς ἄλλα πάλιν ἔγγραφα τοῦ αὐτοῦ Ἀρχείου Ὅδρας αὐτόθι σελ. 74 καὶ 75 ὑπογράφουν οἱ προεστῶτες Ὅδρας, ἀλλὰ τόσον εἰς τὸ πρῶτον δηλοῦται εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ὅτι προέρχεται συλλογικῶς ἐκ μέρους δλων τῶν κατοίκων τῆς νήσου Ὅδρας, δηλουμένου οὕτως ὅτι ὅχι μόνοι των οἱ προεστῶτες κάμνουν τὴν δήλωσιν ἀλλὰ μαζὶ μὲ δλον τὸν λαόν: Διὰ τοῦ κοινοπαρόντος δῆλον ποιοῦμεν ἡμεῖς οἱ κάτοικοι τῆς νήσου Ὅδρας, ὅτι ἐπειδὴ ἐπροστάχθη τὸ νόρ μας... Ἡ ἀνάγκη δηλ. ἐξάρσεως ὅτι ἡ totalità εἶναι ἡ ἀναλαμβάνουσα τὴν ὑποχρέωσιν, εἶναι προφανής. Ἄλλα καὶ εἰς τὸ δεύτερον ὡς ἄνω ἔγγραφον λέγεται: Διὰ τοῦ παρόντος ἡμετέρου συμφωνητικοῦ γράμματος δῆλον ποιοῦμεν ἡμεῖς οἱ κάτοικοι τῆς νήσου Ὅδρας, ὅτι ἐπειδὴ δὲ ὑψηλῆς προσταγῆς τοῦ ὑψηλοτάτου ἐφένδη μας καπούδαν πασᾶ... Εἰς ἄλλο πάλιν ἔγγραφον εἰς τὸ αὐτὸν Ἀρχεῖον Ὅδρας (ἐνθ' ἀν., σελ. 78) ἀναγράφεται (ὑπογραφόμενον ἀπὸ τοὺς προεστῶτας):... ἐθεώρησε τὸ κοινὸν τῆς Ὅδρας λογαριασμὸν διὰ δλες τὲς χασομέριες δπον τοῦ ἡκολούθησαν τοῦ ρηθέντος Νικόλα περὶ αὐτοῦ τοῦ συμφωνημένου ναύλου τοῦ ἵστηρᾶ, καὶ ἔλαβεν μὲ εὐχαρίστησιν ἐκεῖνο δπον ἐκρινεν εὐλογον καὶ ἀπεφάσισεν δλη ἡ κοινότης... ὑπόσχεται δλον τὸ κοινὸν τῆς Ὅδρας νὰ ὑπαρτήσῃ αὐτὴν τὴν ἀναζήτησιν τοῦ ὑποσχετικοῦ γράμματος... κτλ. Εἰς ἔγγραφον τοῦ Βαλῆ τοῦ Μορέως, τοῦ ἔτους 1795, εἰς τὸ αὐτὸν Ἀρχεῖον Ὅδρας (ἐνθ' ἀν., σελ. 80), οὕτος ἀπευθύνεται: Πρὸς ἐσᾶς τοὺς γέροντας καὶ ραγιάδες τῶν νησίων Ὅδρας καὶ Πέτζες καὶ Πόρον. Εἰς τὸ εἰς σελ. 82 τοῦ αὐτοῦ Ἀρχείου Ὅδρας (ἐνθ' ἀν.), τοῦ ἔτους 1795, τὸ πρὸς τὸν Βαλῆ τοῦ Μορέως ἔγγραφον, ἀπευθύνουν: ἀπαντες ἡμεῖς οἱ κάτοικοι τῆς νήσου Ὅδρας... καὶ ὑπογράφεται: δοῦλοι πιστοὶ καὶ πειθήνιοι οἱ Ἐπίτροποι καὶ προεστῶτες τῆς Νήσου Ὅδρας καὶ δλη ἡ κοινότης. Εἰς ἔγγραφον τοῦ Κωστάκη Χαντζερῆ, τοῦ ἔτους 1795, εἰς τὸ αὐτὸν Ἀρχεῖον Ὅδρας, ἐνθ' ἀν., σελ. 91 ἐπ., οὕτος διατάσσει: Γράφοντες οὖν διὰ



τοῦ παρόντος σᾶς προστάζομεν σφοδρῶς καὶ ἀποφασιστικῶς ἄμα δποῦ φθάσῃ εἰς τὸ αὐτόθι δ οηθεὶς ἄνθρωπός μας Ἀνδρέας καὶ σᾶς ἐμφανίσῃ τὸ παρόν μας, παρευθὺς καὶ χωρὶς τυος ἀναβολῆς καιροῦ νὰ συνέλθῃ τε δλοι σας εἰς ἐν μετὰ τοῦ οηθέντος ἀνθρώπου μας Ἀνδρέα, καὶ ἀκολούθως νὰ φροντίσετε, δποῦ χωρὶς ἄλλο αὐτὰ τὰ γρόσια δέκα χιλιάδες μετὰ τοῦ δουλευθέντος αὐτῶν διαφόρου, κατὰ τὴν περίληψιν τῆς χρεωστικῆς σας εἰς χεῖράς του δμολογίας, νὰ τὰ πληρώσετε μιὰ ὥρα τὸ δγρηγορώτερο... Τὸ ἔγγραφον αὐτὸ εἶναι σπουδαιότατον διὰ τὴν ἀπόδειξιν τῶν ισχυρισμῶν μου. Τὰ παραδείγματα εὐκόλως δύνανται νὰ πολλαπλασιασθοῦν. Εἰς ἔγγραφον ἐν τῷ αὐτῷ Ἀρχείῳ "Υδρας (ἐνθ' ἀν., σελ. 96), οἱ προεστῶτες "Υδρας γράφουν πρὸς τὸν Κωστάκην Χαντζερῆν: Αὐθέντα, αὐτὸ δποῦ μᾶς προξενεῖτε, νὰ ἔλθῃ ἐνας τζαβούσης μὲ ἐνα γράμμα γυμνόν, καὶ νὰ μᾶς προστάζετε νὰ τοῦ δώσωμεν... εἶναι μεγάλη ἀδικία... τὴν δποίαν... δὲν τολμοῦμεν νὰ τὴν φανερώσωμεν εἰς τὸν μικρὸν λαόν... Πρὸς τὸν Προεστῶτας καὶ Ἐπιτρόπους καὶ δλον τὸν κοινὸν ραγιᾶν τῆς Νήσου "Υδρας ἀπειθύνεται δ πασᾶς εἰς τὸ ἔγγραφον ἐν τῷ αὐτῷ Ἀρχείῳ "Υδρας, τοῦ ἔτους 1796 (ἐνθ' ἀν., σελ. 100, Σ) καὶ ἐν σελίδῃ 106 καὶ 107 (Σ) τοῦ ἔτους 1797· ἐπίσης εἰς σελ. 110 (Σ) καὶ 111, τοῦ αὐτοῦ ἔτους 1797. Βλέπε ἐπίσης τὰ ἔγγραφα εἰς τὸ αὐτὸ Ἀρχεῖον, ἐνθ' ἀν., σελ. 116, ἐνθα ἀναφέρεται δτι: ἔκαμε κοινὴν σύναξιν εἰς τὴν καντζελλαρίαν μας..., εἰς δὲ τὸ τῆς σελ. 117: ἀποστέλλεται παρὰ πάντων ἡμῶν τῶν ταπεινοτάτων καὶ εὑπειθῶν ἵκέτων αὐτῆς καραβοκυραίων τῆς Νήσου "Υδρας (ἀμφότερα ταῦτα τοῦ ἔτους 1797). Εἰς τὸ τοῦ ἔτους 1798 (ἐκ Πόρου) δ ἐπιστέλλων γράφει (ἐνθ' ἀν., σελ. 132): "Αδελφέ, δὲν λείπω νὰ σοῦ δηλώσω δτι μέρα μὲ στενοχώρησεν δ τόπος δ κοινὸς λαὸς διὰ νὰ πάω ἀπὸ ἐδῶ, καὶ ἐγκλέξανε τέσσερις δνομάτους μὲ δεσχερὲ καὶ μὲ κοινὴν γνώμην, δποῦ νὰ πιάσωμε καὶ τοὺς ἀπολειφθέντας... Βλέπε ἐπίσης ἔγγραφον Ἀρχ. "Υδρας, ἐνθ' ἀν., σελ. 153 ἐπ., ὑπογραφόμενον: δοῦλοι ταπεινοὶ Γέροντες καὶ προεστῶτες καὶ ἄπας δ λοιπὸς ραγιᾶς τῆς "Υδρας. Χαρακτηριστικὰ καὶ τὰ ἔγγραφα εἰς "Ενθ' ἀν. σελ. 164 καὶ 165, σελ. 189, 193, 202, 218, 226, 230 (Σ), 236 (Σ). Περὶ τοῦ δτι δχι τὸ κοινὸν ἄλλὰ τὰ καθέκαστον πρόσωπα ὑπερχρεοῦντο εἰς καταβολὴν καὶ δτι, διὰ τοῦτο, χάριν αὐτοῦ ἡγγυῶντο ὠρισμένα (φερέγγυα) πρόσωπα, δεικνύει περιτράνως τὸ ἔγγραφον (Ἀρχεῖον "Υδρας, ἐνθ' ἀν., σελ. 238) εἰς δ ὑπογράφουν ως ἔξῆς: "Ιωάννης Κριεζῆς ὑπόσχομαι τὰ ἄγωθεν καὶ ἔγγυητῆς καὶ πληρωτῆς Χατζῆ Κανελλάκης ὑπόσχομαι τὰ ἄγωθεν καὶ ἔγγυητῆς καὶ πληρωτῆς καὶ οὕτω καθ' ἔξῆς. Τὸ ἔγγραφον εἶναι τῆς 31 Δεκεμβρίου τοῦ ἔτους 1800. Βλέπε ἐπίσης τὸ ἔγγραφον, "Ενθ' ἀν., σελ. 247 (Σ) καὶ 288 ἐπ. (ἐν τέλει ὑπογραφὴν) καὶ 296 (ἐν τέλει) καὶ 297 (ἐν τέλει) Εἰς τὸ ἔγγραφον, "Ενθ. ἀν., τῆς σελ. 298, δχι μόνον ὑπογράφονται οἱ οἰκονυραῖοι καὶ καραβοκυραῖοι καὶ δλοις δ ραγιᾶς τῆς "Υδρας (τοῦ ἔτους 1802) ἄλλὰ καὶ δλόκληρον εἶναι συντεταγμένον ἐξ δνόματός των: Λιὰ τοῦ παρόντος δηλοποιοῦμεν ἡμεῖς οἱ οἰκονυραῖοι, καραβοκυραῖοι, καὶ ἡ κοινότης τῆς "Υδρας... Λίαν ἀποδεικτικὰ τῶν ισχυρισμῶν μου εἶναι καὶ τὰ ἔγγραφα τοῦ αὐτοῦ Ἀρχείου τῆς Κοινότητος



"Υδρας ὑπὸ ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΛΙΓΝΟΥ τόμος 2, 1921, σελ. 5, σελ. 8 (Σ), 51 (Σ), 52, 54 (Σ, τῆς Παροικίας Πάρου), 69. Εἰς τὸ τῆς σελίδος 82 ἐπ. λέγεται: *Διὸ ἐὰν τοῦ ἀκολουθήσῃ καμμία ἐνόχλησις διὰ τὴν ωηθεῖσαν ἀγωγὴν τῶν προτέτων, νὰ εἴμεθα ὅλοι εἰς χρέος πικροί τε καὶ μεγάλοι νὰ τὸν διαφεντεύσωμεν λόγῳ τε καὶ ἔργῳ μέχρι θαράτου, ώστε ὅποι ἀδίκως συκοφαντεῖται.* Δὲν ὑπογράφουν ὅμως ὅλοι. Βλέπε ἐπίσης ἐν τέλει ἔγγραφον, "Ἐνθ' ἀν., σελ. 97, τοῦ ἔτους 1803· ἐν σελ. 109, τοῦ ἔτους 1804· ἐν σελ. 139 (Σ), τοῦ ἔτους 1804· ἐν σελ. 189, τοῦ ἔτους 1804: *ἰδοὺ ὅποι στέλνομεν καὶ ἀπὸ μέρους τῆς κοινότητός μας... διὰ νὰ προσφέρῃ ἐκ μέρους ὅλης τῆς κοινότητός μας τὰς ὀφειλομέρας...* (ἴδε καὶ ὑπογραφήν) σελ. 190 τοῦ ἔτους 1804· σελ. 192 ὅμοίως· σελ. 193 ὅμοίως· σελ. 195 ὅμοίως· σελ. 230 τοῦ ἔτους 1805. Τὰ παραδείγματα θὰ ἡδύναντο νὰ πολλαπλασιασθοῦν· ἀλλὰ καὶ τὰ ἀντίθετα ἀφθονοῦν. Τὸ Ἀρχεῖον τῆς κοινότητος "Υδρας περιέχει ἀφθονίαν ἐξ ἀμφοτέρων.

Τὸ δημοσιευόμενον ἔγγραφον ἔχει σφραγισθῆ διὰ τῆς σφραγίδος τῆς κοινότητος Ἀμοργοῦ. Ἡ σφράγισις ὅμως δὲν μεταβάλλει τὰ ἀνωτέρω ἐκτεθέντα ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἴδιότητα τοῦ κοινοῦ ὡς νομικοῦ προσώπου, διότι αὕτη ἐγίνετο, ὡς ἄλλωστε φρητῶς λέγεται ἐν 16 στίχ. 7, εἰς ἔνδειξιν καὶ ἀσφάλειαν.

Στίχ. 6: *σιγοῦρα τῆς γῆς, ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὸ φίλικα τῆς θάλασσας.* Ο ὄρος ἀπαντᾶ καὶ ἐν 14, 20, 24. Σιγοῦρα = sicura, τονίζεται ἐπὶ τῆς παραληγούσης· ἥ λέξις εἶναι ἵταλική καὶ σημαίνει δ.τι καὶ ἥ εὐρύτατα καὶ σήμερον ἐν χοήσει λέξις «σίγουρα». *Risiko* εἶναι ἐπίσης καὶ αὐτὴ ἥ ἵταλική λέξις rischio καὶ σημαίνει «κίνδυνον»· δὲν εἶναι δ' ἀσυνήθης εἰς τὸ νεοελληνικὸν λεξιλόγιον. Βλέπε τὸν ὄρον φίλικα τῆς θάλασσας ἥ φίλικα καὶ περίκοντα τῆς θαλάσσης εἰς τὰ ἔγγραφα 6, 7 καὶ 8 τὰ δημοσιευόμενα ὑπὸ I. MANIATOPPOULOU, ἔνθα κατωτ., σελ. 120 καὶ 121. Ἐπίσης κατωτέρῳ 58. Ἡ φράσις ὀλόκληρος: *σιγοῦρα τῆς γῆς ἀπαντᾶ καὶ εἰς ἔγγραφα ἐξ "Υδρας τῆς αὐτῆς μὲ τὸ παρὸν περίπου ἐποχῆς καὶ εἶναι ἰσοδύναμος πρὸς τὴν πλατυαστικωτέραν: νὰ μὴν ἐνέχωμαι εἰς τὰ φίλικα μαρίτιμα, ἐπὶ χρηματοδοτήσεων ναυτικῶν ἐπιχειρήσεων ἥ ναυτικῶν δανείων.* Βλέπε Ἀρχεῖον τῆς Κοινότητος "Υδρας 1778—1832 ἐκδιδόμενον ὑπὸ A. ΛΙΓΝΟΥ, 4, Πειραιεὺς 1923, σελ. 73. Ἐνίστε μάλιστα καὶ ἵνα δηλωθῇ ὅτι τὸ δάνειον δὲν θὰ ὑπάγεται εἰς τοὺς κανόνας τοῦ ναυτικοῦ (=φίλικα τῆς θάλασσας) χρησιμοποιεῖται ἥ ἔξῆς ταῦτοσημος φράσις: ἐπὶ συμφωνίᾳ τοῦ εἶναι ἐλεύθερα τὰ ἀσπρα ἀπὸ κάθε ζημίαν καὶ τοῦ καραβίου καὶ τοῦ πράγματος (Ἀρχεῖον, ἔνθ' ἀν., σελ. 62). Βλέπε ἔγγραφον ἐν I. MANIATOPPOULOU, ἔνθα κατωτ., σελ. 119, ἐν ᾧ λέγεται: εἰ δὲ καὶ ἥθελεν ἀκολουθήσει καὶ δεύτερον ταξεῖδι ὁ ἀνωθερ καπ. Δήμας χωρὶς τὴν ἄδειαν τῶν οἰκονυμαίων, τὰ αὐτὰ τάλλαρα (τὰ δοθέντα δηλ. ὡς δάνειον) νὰ ἀγροικῶνται σίγουρα τῆς γῆς, χωρὶς νὰ εἶναι εἰς καρένα περίκοντον οἱ κύριοι δανεισταί. Παρέχεται δηλ. ἥ ἔξηγησις τὶ νοεῖται διὰ τοῦ ὄρου σίγουρα τῆς γῆς. Εἰς τὴν αὐτὴν δὲ ἀντίληψιν ὀφείλεται ἥ διάταξις τοῦ κεφ. Θ' τῶν γραπτῶν ἐθίμων τῆς Θήρας τοῦ ἔτους 1797, καθ' ἥν αἱ



χρεωστικαὶ δμολογίαι τῆς στερεᾶς προτυμῶνται ἀπὸ τῆς θάλασσας (Λ. ΧΡΥΣΑΝΘΟΠΟΥΛΟΥ, Συλλογὴ τοπικῶν τῆς Ἑλλάδος συνηθεῖῶν, Ἀθῆναι 1853, σελ. 162 = ΖΕΠΩΝ, *Jus graecoromanum*, 8, Ἀθῆναι 1931, σελ. 514) καὶ τοῦ κεφ. IA, οη' τῶν γραπτῶν ἔθιμων τῆς Νάξου τοῦ ἔτους 1810 («Θέμις» Σγούτα 5, Ἀθῆναι 1852, σελ. 160 = ΖΕΠΩΝ, «Ἐνθ' ἀν., σελ. 546). Ως δξέως ἀντελήφθη ὁ I. MANIATOPΟΥΛΟΣ, *Tὸ ναυτικὸν δίκαιον τῆς Ὑδρας (1757—1821)*, Ἀθῆναι 1936, σελ. 41, σημ. 11, ὁ δρός σιγοῦρα τῆς γῆς ἀποδίδει πιστῶς τὸ λατινικὸν *salva di terra*, ὅστις ἔχοντιμοποιεῖτο ὑπὸ τὴν αὐτὴν ἀκριβῶς ἔννοιαν εἰς τὰ ναυτικὰ δανειστικὰ ἔγγραφα τῆς Ἰταλίας. «Οπως δὲ κατέδειξεν ὁ W. ASHBURNER, *The Rhodian Sea Law*, Oxford 1909, σελ. 67, ὁ λατινικὸς αὐτὸς δρός ἀποδίδει τὸν εἰς ἐλληνικὰς ἐπιγραφάς, παπύρους καὶ βυζαντινὰ νομικὰ κείμενα παραπλησίας νομικῆς ὕλης ἀπαντῶντα δρον ἔγγαια καὶ ἀκίνδυνα. Ἀπαντῷ ἐπίσης καὶ εἰς τὸν Ναυτικὸν Νόμον τῶν Ροδίων, Μέρος Β', κεφ. ιζ' καὶ ἔχει τὴν ἔννοιαν, ὅτι τὸ δάνειον θὰ ἐκτίεται ἀπό τε τὴν ἐν τῇ ἔηρᾳ ἀκίνητον περιοινσίαν τοῦ ὀφειλέτου καθὼς καὶ ἀπὸ τὴν ἐν τῇ θαλάσσῃ. Ἀποβλέποντες εἰς τὸ δλον ζήτημα συμπεραινομεν, ὅτι κατὰ μετάφρασιν λατινικοῦ δρον ἵταλικῆς προελεύσεως ἐφαρμόζεται θεσμὸς ἐδραζόμενος ἐπὶ ἐλληνικοῦ δικαίου ἰσχύοντος κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην ὡς συνηθείας. Ἀλλως τε καὶ τὸ ἐφαρμοζόμενον ἐν Ἰταλίᾳ ναυτικὸν δίκαιον, ὅπερ κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην ἦτο καὶ τὸ ἐφαρμοζόμενον εἰς τὴν λεκάνην τῆς Μεσογείου γενικῶς, εἶχεν ὡς βάσιν τὸν Ναυτικὸν Νόμον τῶν Ροδίων, τὰς τυχὸν παραλλαγὰς τὰς καθιερωθείσας ὑπὸ τῶν νόμων τῶν ἵταλιδων πόλεων καὶ τὰς συνηθείας (R. ZENO, *Storia del diritto marittimo italiano nel Mediterraneo*, Milano 1946, σελ. 26 ἐπ. καὶ 74 ἐπ.).

σφραγὶς
κοινοῦ
Ἀμοργοῦ

1810: σεπτεμβρίου 28: ἀμοργὸς

- 2 » διὰ τῆς ἐσφραγίστου κοινῆς ἥμῶν δμολογίας δῆλον γίνεται, ὅτι ἐλάβομεν δανει-
3 ακῶς διὰ χρείαν καὶ ἀνάγκην τῆς κοινότητός μας, ἥμεῖς οἱ κάτοικοι
4 τῆς ἀμοργοῦ ἴερεῖς προεστοὶ νοικοκύρηδες παρὰ τοῦ εὐγενεστάτου ἀρχοντος
5 σιδὸς κωσταντάκη ἰωάννου μπάου τὸν ἀριθμὸν γρόσια χίλια ἑκατὸν
6 νούμερον: γρ(όσια) 1100: σιγοῦρα τῆς γῆς. πρὸς δώδεκα τὰ ἑκατὸν τὸν χρόνον
7 εἰς διορίαν χρόνου ἐνὸς δλοκλήρου. παρελθούσης δὲ τῆς διορίας ἔχου-
8 σι τράχι καὶ εἰς τὸ ἔξῆς μετὰ τοῦ αὐτοῦ διαφόρου μέχρι τῆς τελείας
9 αὐτῶν ἔξοφλήσεως καὶ ἀποπληρώσεως. ὅθεν εἰς ἔνδειξιν καὶ
10 ἀσφάλειαν γέγονεν ἡ παροῦσα κοινὴ(r) ἐσφραγιστος ἥμῶν δμο-
11 λογία καὶ ἐδόθη τῇ(s) εὐγενείας του:—
- | | |
|--|--|
| 2 ^a X. 12 δ οἰκονόμος ἀμοργοῦ | 6 ^a X. 16 σταμάτης γιαννακόπουλος |
| 3 ^a X. 13 Σακελλάριος ἀμοργοῦ | 7 ^a X. 17 μῆτρος γιβρῆς |
| 4 ^a X. 14 πρωτόπαππας γιάλης | 8 ^a X. 18 ἰω(άννης) Δεραξᾶς |

